



## Módulo 2: Conocimiento de los desinfectantes

### Lista de comprobación del instructor

**Instrucciones para los instructores de las instalaciones:** Utilice esta lista de comprobación del instructor para impartir capacitación práctica y reforzar los conceptos aprendidos en la presentación de diapositivas. Seleccione uno o varios temas para revisarlos con su personal del EVS y utilice las casillas de verificación para indicar si el tema se revisó con el personal. Los elementos de esta guía pueden adaptarse para su uso en una reunión, en un servicio, en una capacitación puntual o en una presentación formal para ajustarse a los horarios o a las necesidades de la capacitación. También puede utilizar esta herramienta para orientar a los nuevos responsables del EVS o a los prevenciónistas de infecciones de su equipo.

*Todos los debates sobre temas de capacitación son oportunidades de colaboración en las que todos pueden aprender. Como instructor, es esencial crear un entorno de enseñanza seguro y propicio. Utilice este tiempo para mejorar los procesos y ofrecer apoyo al personal para que se sientan cómodos a la hora de acudir a los directivos cuando lo necesiten. A lo largo de este recurso encontrará sugerencias que le ayudarán a involucrar al personal en el debate. ¡Qué tenga un buen entrenamiento!*

### Contenido

Armario de servicios ambientales (EVS).....	2
Equipo de protección personal (PPE) .....	3
Limpieza y desinfección – Sólo limpiador .....	3
Limpieza y desinfección – Combinación de limpiador y desinfectante .....	4
Limpieza y desinfección – Sólo desinfectantes .....	5
Dilución del desinfectante – Premezclado (listo para usar).....	7
Dilución del desinfectante – Máquina dispensadora de desinfectantes.....	7
Dilución del desinfectante – Mezcla manual .....	8
Lista de superficies de alto contacto .....	9

<b>Armario de servicios ambientales (EVS)</b>	
<b>Instrucciones de demostración</b> Recorra las instalaciones con su personal cuando corresponda.	<b>Justificación</b>
<input type="checkbox"/> Compruebe si la zona está limpia, sin polvo ni obstáculos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Familiarícese con los suministros disponibles.</li> <li>Tener un armario de EVS organizado puede prevenir lesiones, derrames o mezclas accidentales.</li> </ul>
<input type="checkbox"/> Verifique que las áreas estén libres de pertenencias personales, incluidos alimentos y bebidas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los objetos personales pueden contaminarse con gérmenes.</li> </ul>
<input type="checkbox"/> Verifique si el desinfectante está en su espacio designado con las tapas cerradas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mantener las tapas cerradas evitará que el producto se evapore y mantendrá su concentración adecuada.</li> </ul>
<input type="checkbox"/> Verifique las fechas de caducidad de los desinfectantes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Siga sus protocolos para garantizar el etiquetado y el desecho correcto del producto caducado.</li> </ul>
<input type="checkbox"/> Asegure el almacenamiento adecuado del desinfectante para evitar derrames o mezclas peligrosas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Evite la mezcla de múltiples desinfectantes que puedan dar lugar a gases nocivos (p. ej., la lejía y los desinfectantes cuaternarios no se almacenan uno al lado del otro).</li> </ul>
<input type="checkbox"/> Verifique la cantidad de limpiadores almacenados y determine si se necesitan todos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Minimizar la cantidad y los tipos de limpiadores reducirá la posibilidad de mezclas involuntarias y la confusión del personal sobre el uso de los productos.</li> </ul>
<input type="checkbox"/> Verifique que las áreas estén libres de pertenencias personales, incluidos alimentos y bebidas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los objetos personales pueden contaminarse con gérmenes.</li> </ul>

## Equipo de protección personal (PPE)

<b>Instrucciones de demostración</b>	<b>Justificación</b>
Verifique las instrucciones del fabricante del limpiador/desinfectante o la ficha de datos de seguridad (SDS, por sus siglas en inglés) con el personal.	
<input type="checkbox"/> ¿Hay PPE disponibles para el personal de acuerdo con las indicaciones del fabricante del limpiador/desinfectante?	<ul style="list-style-type: none"> <li>El personal debe disponer de un lugar conveniente (p. ej., cerca del punto de uso) para acceder al PPE.</li> </ul>
<input type="checkbox"/> ¿El personal utiliza el PPE correcto según las instrucciones del fabricante del limpiador/desinfectante?	<ul style="list-style-type: none"> <li>El personal debe recibir capacitación para utilizar el PPE correcto según el limpiador/desinfectante (p. ej., coloque un diagrama para ponerse/quitarse el PPE en la pared del armario de EVS).</li> </ul>

## Limpieza y desinfección – Sólo limpiador

<b>Instrucciones de demostración</b>	<b>Justificación</b>
Recorra las instalaciones con su personal cuando corresponda.	
<input type="checkbox"/> El personal debe conocer la diferencia entre un limpiador, una combinación de limpiador y desinfectante y un producto desinfectante. <input type="checkbox"/> La solución está etiquetada con fechas clave (fecha de caducidad del fabricante, fecha de apertura, fecha de mezcla) y se desecha de acuerdo con las instrucciones del fabricante. <input type="checkbox"/> Si el establecimiento dispone de varios productos de limpieza, pregunte al personal si sabe qué utilizar, cuándo utilizarlo y cómo utilizar cada producto. <input type="checkbox"/> Pregunte al personal cómo utiliza el limpiador. La respuesta del personal debe coincidir con las instrucciones del fabricante. <input type="checkbox"/> Asegúrese que el personal sepa que no debe rellenar o recargar al tope las botellas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La limpieza elimina los gérmenes. La desinfección se realiza para eliminar los gérmenes restantes. Si la limpieza no se realiza primero, la suciedad o el polvo puede impedir que el desinfectante elimine a los gérmenes.</li> <li>La fecha de caducidad es la designada por el fabricante; la fecha de apertura es la fecha inicial en que se abrió el envase, la fecha de mezcla es la fecha en que un producto se mezcla por primera vez con agua.</li> <li>El personal debe conocer los productos de limpieza disponibles.</li> <li>Se puede utilizar jabón o un limpiador neutro para el suelo.</li> <li>Si la botella original o para rellenar está contaminada, podría contaminar la otra botella.</li> </ul>

## Limpieza y desinfección - Combinación de limpiador y desinfectante

Instrucciones de demostración	Justificación
<p>Recorra las instalaciones con su personal cuando corresponda.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> El personal debe conocer la diferencia entre un limpiador, una combinación de limpiador y desinfectante y un producto desinfectante.</li> <li><input type="checkbox"/> La solución está etiquetada con fechas clave (fecha de caducidad del fabricante, fecha de apertura, fecha de mezcla) y se desecha de acuerdo con las instrucciones del fabricante.</li> <li><input type="checkbox"/> Pregunte al personal si el limpiador/desinfectante ha caducado.</li> <li><input type="checkbox"/> Asegúrese que la lista de soluciones limpiadoras/desinfectantes se menciona en una referencia electrónica o en papel (p. ej., en el armario de EVS en una carpeta), e incluya las propiedades básicas del producto (p. ej., tiempo de contacto/permanencia en húmedo).</li> <li><input type="checkbox"/> Pregunte al personal cómo utiliza el limpiador/desinfectante. La respuesta del personal debe coincidir con las instrucciones del fabricante.</li> <li><input type="checkbox"/> Si el establecimiento dispone de varios productos desinfectantes, pregunte al personal si sabe qué utilizar, cuándo y cómo utilizar cada producto.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La limpieza elimina los gérmenes. La desinfección se realiza para eliminar los gérmenes restantes. Si la limpieza no se realiza primero, la suciedad o el polvo puede impedir que el desinfectante elimine a los gérmenes.</li> <li>• La fecha de caducidad es la designada por el fabricante; la fecha de apertura es la fecha inicial en que se abrió el envase; la fecha de mezcla es la fecha en que el producto se mezcló por primera vez con agua.</li> <li>• El personal debe conocer los productos de limpieza y desinfección disponibles.</li> <li>• Si el establecimiento utiliza varios productos, el personal debe saber cómo utilizar cada uno. Tener demasiados productos significa una mayor probabilidad de que se produzcan mezclas inadecuadas o de que el personal no esté familiarizado con cada producto.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Asegúrese de que el personal no mezcle productos diferentes (p. ej., agente cuaternario con lejía).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El personal nunca debe mezclar diferentes tipos de desinfectantes, ya que esto podría provocar la formación de un gas tóxico.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Durante un brote, asegúrese de que el limpiador/desinfectante utilizado tenga una declaración de eliminación del organismo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El personal debe utilizar desinfectantes registrados por la EPA. Consulte la <a href="http://www.epa.gov/pesticide-registration/selected-epa-registered-disinfectants">lista de desinfectantes registrados por la EPA</a> (www.epa.gov/pesticide-registration/selected-epa-registered-disinfectants).</li> <li>• Lo ideal es que el establecimiento respete el tiempo de contacto/permanencia en húmedo más</li> </ul>

	<p>prolongado cuando utilicen un desinfectante para limpiar la superficie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte la <a href="http://www.cdc.gov/project-firstline/media/pdfs/es/Como-leer-una-etiqueta-desinfectante-ES-508.pdf">guía "Cómo leer la etiqueta de un desinfectante" (PDF)</a> (www.cdc.gov/project-firstline/media/pdfs/es/Como-leer-una-etiqueta-desinfectante-ES-508.pdf).</li> </ul>
--	---

<b>Limpieza y desinfección - Sólo desinfectantes</b>	
<b>Instrucciones de demostración</b>	<b>Justificación</b>
<p>Recorra las instalaciones con su personal cuando corresponda.</p> <p><input type="checkbox"/> El personal debe conocer la diferencia entre un limpiador, una combinación de limpiador y desinfectante y un producto desinfectante.</p> <p>Observación: los CDC recomiendan el uso de un producto limpiador y desinfectante de un solo paso. El personal debe saber por qué eligen un solo producto de desinfección.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La limpieza elimina los gérmenes. La desinfección se realiza para eliminar los gérmenes restantes. Si la limpieza no se realiza primero, la suciedad o el polvo puede impedir que el desinfectante elimine a los gérmenes.</li> <li>• Utilice un proceso de un solo paso y un desinfectante/detergente hospitalario registrado por la EPA y diseñado para tareas generales de limpieza en las áreas de atención al paciente cuando exista incertidumbre sobre la naturaleza de la suciedad de estas superficies (p. ej., contaminación por sangre o fluidos corporales frente a polvo o suciedad habituales; presencia o ausencia de organismos multirresistentes en dichas superficies).</li> </ul>
<p><input type="checkbox"/> La solución se etiqueta con fechas claves (fecha de caducidad del fabricante, fecha de apertura, fecha de mezcla) y se desecha de acuerdo con las instrucciones del fabricante.</p> <p><input type="checkbox"/> Pregunte al personal si el desinfectante se encuentra caducado.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La fecha de caducidad es designada por el fabricante; la fecha de apertura es la fecha inicial en la que se abrió el envase; la fecha de mezcla es la fecha en la que un producto se mezcla por primera vez con agua.</li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Asegúrese de que el producto desinfectante se menciona en una referencia electrónica o en papel (p. ej., en el armario de EVS en una carpeta), e incluye las propiedades básicas del producto (p. ej., tiempo de contacto/permanencia en húmedo).</li> <li><input type="checkbox"/> Pregunte al personal cómo utiliza el desinfectante. La respuesta del personal debe coincidir con las instrucciones del fabricante.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El personal debe conocer los productos de desinfección disponibles.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Asegúrese de que el personal limpie antes de utilizar el producto desinfectante.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un desinfectante no funcionará si no se limpia antes.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Si el establecimiento dispone de varios productos desinfectantes, pregunte al personal si sabe qué utilizar, cuándo y cómo utilizar cada producto.</li> <li><input type="checkbox"/> Pregunte al personal cómo utiliza el desinfectante. La respuesta del personal debe coincidir con las instrucciones del fabricante.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el establecimiento utiliza varios productos, el personal debe saber cómo utilizar cada uno. Tener demasiados productos significa una mayor probabilidad de que se produzcan mezclas inadecuadas o de que el personal no esté familiarizado con cada producto.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Asegúrese de que el personal no mezcle productos diferentes (p. ej., agente cuaternario con lejía).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El personal nunca debe mezclar diferentes tipos de desinfectantes, ya que esto podría provocar la formación de un gas tóxico.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Durante un brote, asegúrese de que el desinfectante utilizado tenga una declaración de eliminación del organismo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El personal debe utilizar desinfectantes registrados por la EPA. Consulte la <a href="http://www.epa.gov/pesticide-registration/selected-epa-registered-disinfectants">lista de desinfectantes registrados por la EPA</a> (www.epa.gov/pesticide-registration/selected-epa-registered-disinfectants).</li> <li>• Lo ideal es que el establecimiento respete el tiempo de contacto/permanencia en húmedo más prolongado cuando utilicen un desinfectante para limpiar la superficie. Consulte la guía <a href="http://www.cdc.gov/project-firstline/media/pdfs/es/Como-leer-una-etiqueta-desinfectante-ES-508.pdf">"Cómo leer la etiqueta de un desinfectante"</a> (PDF) (www.cdc.gov/project-firstline/media/pdfs/es/Como-leer-una-etiqueta-desinfectante-ES-508.pdf).</li> </ul>

## Dilución del desinfectante - Premezclado (listo para usar)

Instrucciones de demostración	Justificación
Observe un desinfectante premezclado.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique la fecha de caducidad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No debe utilizar productos caducados.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique el tiempo de contacto/permanencia en húmedo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El personal debe conocer los productos de desinfección disponibles.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique las superficies apropiadas antes de utilizarlo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los desinfectantes pueden dañar o decolorar las superficies</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si hay algún problema con la solución (p. ej., olor inusual, consistencia diferente).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un producto conocido con características inusuales (p. ej., olor, textura, consistencia) puede indicar un problema con el producto (p. ej., contaminación, caducidad).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• En el primer uso, si el envase tiene un sello, verifique que el sello no esté roto antes de usarlo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El sello roto puede afectar la vida útil o la eficacia del producto.</li> </ul>

## Dilución del desinfectante - Máquina dispensadora de desinfectantes

Instrucciones de demostración	Justificación
Recorra las instalaciones con su personal cuando corresponda.	
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Compruebe las instrucciones del fabricante: ¿Se encuentran cerca del dispensador? ¿En una carpeta en el armario de EVS?</li> <li><input type="checkbox"/> ¿El personal está capacitado para utilizar el dispensador?</li> <li><input type="checkbox"/> Compruebe si el dispensador lleva la etiqueta adecuada; la botella de desinfectante del dispensador debe coincidir con la etiqueta.</li> <li><input type="checkbox"/> Si hay varios sistemas dispensadores instalados, pida al personal que identifique cuál se está utilizando actualmente.</li> <li><input type="checkbox"/> El personal debe saber cómo y cuándo se calibra el dispensador automático.</li> <li>• Asegúrese de que no se utilicen botellas</li> </ul>	

rociadoras o spray para dispensar el desinfectante. Las botellas rociadoras o spray deben sustituirse por paños saturados en un recipiente con solución desinfectante.	
--	--

## Dilución del desinfectante - Mezcla manual

<b>Instrucciones de demostración</b>	<b>Justificación</b>
<p>Recorra las instalaciones con su personal cuando corresponda.</p> <p>Observación: los CDC desaconsejan el uso de lejía mezclada de forma manual. Si la lejía es de uso doméstico y no se ha fabricado específicamente para la asistencia médica, o si no se puede encontrar el número EPA en la lista K o P, no debe utilizarse.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Localice las instrucciones para mezclar la solución de lejía. ¿Está disponible en una carpeta o en un cartel en el armario de EVS?</li> <li><input type="checkbox"/> Revise los pasos/protocolo de mezcla manual.</li> <li><input type="checkbox"/> Verifique los PPE necesarios antes de mezclar la solución de lejía.</li> <li><input type="checkbox"/> Revise con qué frecuencia se prepara la lejía, cómo se almacena y durante cuánto tiempo se conserva la solución.</li> <li><input type="checkbox"/> Asegúrese de que el personal encuentra el vaso medidor.</li> <li><input type="checkbox"/> Asegúrese de que el personal sea capaz de realizar una mezcla adecuada utilizando el vaso medidor u otra medida (p. ej., una marca en la botella).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La lejía es el desinfectante más común que se mezcla de forma manual.</li> <li>• Observación: los establecimientos deben disponer de documentación escrita en lugar de una explicación verbal.</li> <li>• Revise la botella de lejía para saber si está premezclada o concentrada. <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Si está premezclada, no es necesario buscar las instrucciones.</li> <li>○ Si la solución es concentrada, la proporción de mezcla recomendada es 1 parte de lejía y 9 partes de agua (1:10). Todos deben poder preparar la solución en vez de sólo una persona designada.</li> </ul> </li> <li>• La lejía mezclada de forma manual sólo puede almacenarse durante 24 horas.</li> <li>• Sólo la lejía mezclada manualmente tiene una fecha de caducidad inmediata, mientras que la premezclada no tiene una fecha de caducidad inmediata.</li> </ul>



## Lista de superficies de alto contacto

<b>Instrucciones de demostración</b> Recorra las instalaciones con su personal cuando corresponda.	<b>Justificación</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Revise si el personal tiene acceso a una lista de superficies de alto contacto, (p. ej., en una carpeta en el armario de EVS, una lista laminada en la puerta, una lista adjunta al carro de EVS).</li> <li><input type="checkbox"/> La lista debe incluir todas las superficies que se necesitan limpiar y desinfectar durante la limpieza y desinfección. Observación: esta lista puede ser específica de determinadas unidades (p. ej., unidad de cuidados intensivos o de memoria).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las superficies de alto contacto son superficies y equipos de los que es razonable suponer que están contaminados por gérmenes.</li> <li>• Las superficies de alto contacto son las barandillas de las camas, los timbres de llamada, los interruptores de la luz, las bombas intravenosas, los postes intravenosos, las mesitas de noche, los teléfonos, los equipos respiratorios, las sillas y otros equipos de cabecera.</li> <li>• Consulte la <a href="http://www.cdph.ca.gov/Programs/CHCQ/HAI/CDPH%20Document%20Library/WhoCleansWhatReminderTemplateFlyer_WORD.docx">lista de muestra</a> (www.cdph.ca.gov/Programs/CHCQ/HAI/CDPH%20Document%20Library/WhoCleansWhatReminderTemplateFlyer_WORD.docx); puede adaptarse por establecimiento.</li> </ul>